

A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:HITACHI		
C	Product No.	10124309	
D	Model No.	43HAK6150	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	43 inches	108 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	54,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	78	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	3840x2160	

English	A Product Fiche	B Commercial Brand	C Product No.	D Model No.	E Energy efficiency class	F Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonale, ca.) (Zoll/cm)
عربي	فيس المنتج	علامة التجارية: تلوونكي	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	محدد الشاشة المرئية (الفرز) (الإنش/سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, приближ.) (инча /см)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibliž.) (palců /cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal,ca.) (tuumaa/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkkyvän kuvurudun koko (diagonaalinen,n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale,approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAZETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal,aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal,ungefärligt) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Termékméretelő adattal	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiataktónysági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho eçã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marca comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inchi/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Округло) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных даных іздзяння	Торговая марка	Номер іздзяння	Номер модели	Клас энергапотраблення	Відмымы размер экранна (па дыяганалі, Округло) (двоймов/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијAGONAЛ, околу) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, [Покруглено]) (дюйми/см)
Srpski	Tehnički odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Veličina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zasлона (diagonala, približ.) (inča/cm)
Ελληνικά	Δελητο προλιοντος	Εμπορικη σημη	Αρ. Προλιοντος	Αρ. Μονητλου	Κατηγορια ενεργειακης αποδοσης	Ορατο μηγεθος οδονης (διαγωνιος, πικρο) (inchi/cm)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	מותג מסחרי	מס' מוצר	מס' דגם	סיווג יעילות אנרגטית	גודל מסך נזיל (אלכטוני, בקירוב) (אינץ') (inč/cm)
Türkçe	Ürün fişii	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (çapraz, yakışık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficiencës së energjisë	Madhesia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, aprom.) (colius/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekрана izmērs (pa diagonāli, apmram) (collas/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tootja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tollid/cm)
العربية	مشخصات محصول	مبارك تجاري	مشاره محصول	مشاره مدل	مدره كفاءة انرژی	انداز مسحه قابل مشاهده (هندس، تقریباً) (انچ/سم)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch عربي	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr) الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوات ساعة)	Standby-Stromverbrauch (Watt) استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt) استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)	Display-Auflösung (px) دقة الشاشة (بكسلات)
България	Средна консумация на електричество във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електричество (kWh/Godina)	Консумация на електричество в режим на готовност (Watt)	Консумация на електричество в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксели)
Čeština	Přeměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug i standby (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Parhailla-ajan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuostainen sähkönkulutus (kWh/Vuostainen)	Vaiovirran kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erottelevyys (pikseliä)
Français	Consommation d'énergie moyenne en mode "travail" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je priprevid uključena (Watt)	Godišnja potrošnja el. energije (kWh/Godišnja)	Prosječna el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/Jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio en funcionamiento (Vatio)	Consumo eléctrico anual (kWh/Anual)	Consumo en modo en espera (Vatio)	Consumo eléctrico modo apagado (Vatio)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente media da accesa (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/Annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie pracy (Watt/Rocznie)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watt/Rocznie)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watt/Rocznie)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiaszükséglet átlagosan bekapcsolva (Watt)	Eves energiaszükséglet (kWh/Eves)	Energiaszükséglet standby üzemmódban (Watt)	Energiaszükséglet kikapcsolva üzemmódban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	AV-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksel)
Português	Consumo de energia em modo médio (Watt)	Consumo anual de energia (kWh/Anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentado (Watt)	Resolução do visor (pixel)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stand-by de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pixeli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт·ч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Ежегодны расход энергіі (кВт·гадзін)	Расход энергіі в рэжыме чакавання (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрешэнне экрану (піксель)
македонски	Процена потрошувача кога е вклучен (Watt)	Годишна потрошувача на енергија (kWh/Годишна)	Потрошувача во мирување (Watt)	Потрошувача кога е исклучен (Watt)	Резолуција на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)	Середньорічна споживана потужність (kWh/Рік)	Середня потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пікселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključena (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključena (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerna spotreba elektricne energije v zaprtnem režimu (Wattov)	Ročna spotreba energije (kWh/Ročno)	Spotreba elektricne energije v pohotovostnem režimu (Wattov)	Spotreba elektricne energije v vprtnem režimu (Wattov)	Razloženje displeja (pikl.)
Slovenščina	Poraba elektricne energije v sprotnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Wattov)	Poraba energije načina izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνική	Μέση καταναλωτική ισχύς με το τηλεόραση να λειτουργεί (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς στον αναμονή (Watt)	Καταναλωτική ισχύς στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (ΠixeL)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključena (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključena (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
تۆرکجه	Ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekrani çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Kohëzgjatësisht mesazhi i ndezur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/Vjetor)	Konsumi i energjisë si në gjithmohet (Watt)	Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)	Rezolucion i ekranit (piks.)
Lietuviai	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Watt)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinis)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (piksėliai)
Latvianu	Enerģijas patēriņš aktīva režīmā (Watt)	Ārstaenerģijas patēriņš (kWh/Gadā)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļi)
Eesti	Keskmine energiatarbimine tšõrmitõn (Watt)	Aastane energiatarbimine (kWh/Aastane)	Energitarbimine ooterežiimis (Watt)	Energitarbimine väljalõigatud olekus (Watt)	Ekrani resolutsioon (piksli)
عربی	متوسط استهلاك الطاقة في حالت العمل (وات)	متوسط استهلاك الطاقة في سنة (كيلوات ساعة)	متوسط استهلاك الطاقة في حالت انتظار (وات)	متوسط استهلاك الطاقة في حالت إيقاف (وات)	دقة شاشة العرض (بكسلات)

(*) English Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used. Energieverbrauch kWh/Jahr: auf Grundlage eines tageslichen vernetzten Betriebes des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.

(*) Български Консумация на електричество kWh годишно, изчислена на баазата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.

(*) Čeština Spotřeba elektrické energie kWh za rok vychází ze spotřeby elektrické energie televizního přijímače, který je v provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dní. Skutečná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.

(*) Dansk Energitæring kWh om året, beregnet som fjernsynets effektforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.

(*) Suomi Energinkulutus kWh:a vuodessa, kun oletetaan, että televisiota käytetään 4 tuntia päivässä 365 päivän ajan. Todellinen energinkulutus riippuu television käyttötyyppistä.

(*) Français Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.

(*) Hrvatski Enerģija potrošnja kWh godišnje na temelju utrošaka energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit o tome kako se upotrebljava televizor.

(*) Nederlands Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.

(*) Español Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo real dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.

(*) Svenska Energitröskning kWh per år, beräknad utifrån effektförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.

(*) Italiano Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo dipenderà dalle condizioni reali del televisore.

(*) Polski Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.

(*) Magyar A televíziókészlet napi 4 órás üzemi teljesítménye az évi 365 napjára vetítve évente kWh mennyiségű energiát fogyaszt. A tényleges energiatarbítás a készülék használati módjától függ.

(*) Norsk Energiutbruk kWh per år, strømførbukt er basert på bruk av TV-en for 4 timer per dag for 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.

(*) Portugals Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.

(*) Română Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.

(*) Russkij Усреднённое потребление электроэнергии в год приводится на расчете потребляемой энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.

(*) Беларусь Сярэдняе спажыванне электрычнага энергіі ў год прыводзіцца з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дзён. Фактычнае спажыванне электрычнага энергіі будзе залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.

(*) македонски Енергетската потрошувача в kWh годишно, врв основна на потрошувачата на телевизоиои уред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувача ќе зависи од тоа како се користи телевизоиои уредот.

(*) український Середня енергоспоживання кВт·год на рік базується на потужності, споживаної телевизором, зр часе працює протягом 4 годин на день впродовж 365 днів. Фактичне споживання електричної енергії залежить від способу використання телевізора.

(*) Srpski Potrošnja struje kWh na godišnjem nivou izračunava se na potrošnji televizora koji je uključun 4 sata dnevno tokom 365 dana. Stvarna potrošnja struje zavisiće od načina korišćenja televizora.

(*) Slovenčina Spotreba elektricne kWh za rok na zaklade spotrebe elektricne energije televizora, koji je v dnosti 4 hodny dnevno počas 365 dni. Skutocna spotreba elektricne energije zavisi od toho, kako se televizor poziva.

(*) Slovenščina Poraba elektricne kWh na leto, glede na porabo elektricne energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsaki 365 dnevni. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

(*) Ελληνική Καταναλωτική ισχύς kWh ετησίως, με βάση την καταναλωτική ισχύς από την ηλεκτρική ισχύ που τροφοδοτείται από τον τηλεόραση που λειτουργεί 4 ώρες την ημέρα για 365 ημέρες. Η πραγματική καταναλωτική ενέργεια (ετήσια) θα εξαρτηθεί από τον τρόπο χρήσης του τηλεοραση.

(*) Bosanski Enerģija potrošnja za XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energitarbimine potrošnja zavisi od toga koliko i kako koristi.

(*) تۆرکجه 365 گون بومسای گونجه 4 saat کچا هر گونجه televizionun kütletigü referans alinmaks yikida kWh enerji tükietir. Güncel enerji tükietirini hesaplamak için televizionun ortalama kütletigü referans alinmaks yikida kWh enerji tükietir. Güncel enerji tükietirini hesaplamak için televizionun ortalama kütletigü referans alinmaks yikida kWh enerji tükietir.

(*) Shqip Kohëzgjatësisht mesazhi i ndezur (Watt) Konsumi vjetor i energjisë (kWh/Vjetor) Konsumi i energjisë si në gjithmohet (Watt) Konsumi i energjisë si i fikur (Watt) Rezolucion i ekranit (piks.)

(*) Lietuviai Vidutinės energijos sąnaudos per metus atsižvelgiant į tai, kiek energijos sunaudojama televizoriaus įjungus 4 valandas per dieną 365 dienas iš viso. Faktinis energijos sunaudojimas lems tai, kiek tuo kas naudojamas televizoriaus.

(*) Latvianu Enerģijas patēriņš gada, pamet ūstul metu televizora enerģijas patēriņš, dabotiesies 365 dienas, ūstul stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā tiek izmantots televizors.

(*) Eesti Enerģiatarbimine kWh aastas, eeldusel et televisori tootab nel h tundi päevas ja 365 päeva aastas. Tegelik energitarbimine televisori kasutusviisist.

(*) عربي متوسط استهلاك الطاقة في حالت العمل (وات) متوسط استهلاك الطاقة في سنة (كيلوات ساعة) متوسط استهلاك الطاقة في حالت انتظار (وات) متوسط استهلاك الطاقة في حالت إيقاف (وات) دقة شاشة العرض (بكسلات)